



958, rue Main
Ayer's Cliff QC J0B 1C0

Tél. : 819 838-5006

Fax : 819 838-4411

COMMUNIQUÉ

La Municipalité sollicite la candidature de deux citoyens qui souhaitent siéger sur le comité consultatif d'urbanisme (CCU).

Le comité consultatif d'urbanisme (CCU) est un comité mandaté par le conseil municipal pour donner des avis sur les demandes qui lui sont soumises en matière d'urbanisme (zonage, lotissement, construction, dérogations mineures) et de soumettre des recommandations au conseil municipal. Il est composé de deux membres du conseil municipal et de quatre membres citoyens.

Les recommandations et les avis du CCU permettent au conseil municipal de profiter de la contribution d'élus et de citoyens, lesquels peuvent faire valoir leur expérience dans la Municipalité.

Les personnes intéressées doivent être résidentes de la Municipalité, avoir une bonne capacité d'exprimer leurs opinions de façon objective, avoir un bon jugement, un esprit de synthèse et une facilité d'écoute. Ils doivent également être disponibles une fois par mois, généralement le troisième lundi du mois, pour une rencontre à compter de 17 h. La durée du mandat des membres est de deux ans et est renouvelable.

Pour ce faire, vous devez faire parvenir une lettre nous exposant vos motivations à vous joindre à ce comité et adressée à l'attention du directeur général, monsieur Bastien Lefebvre, et ce, au plus tard **le 18 juin 2021** à l'hôtel de ville de la Municipalité au 958, rue Main, Ayer's Cliff QC J0B 1C0 ou par courriel à dg@ayerscliff.ca.

Seuls les candidats retenus seront contactés. Le générique au masculin seulement est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte.

PRESS RELEASE

The Municipality is soliciting the candidacy of two citizens who wish to sit on the Town planning advisory committee (CCU).

The town planning advisory committee (CCU) is a committee mandated by the municipal council to advise on planning applications submitted to it (zoning, subdivision, construction, minor derogations) and to submit recommendations to the municipal council. It is composed of two members of the municipal council and four citizen members.

The recommendations and opinions of the CCU allow the municipal council to benefit from the contribution of elected officials and citizens, who can assert their experience in the Municipality.

Interested persons must be residents of the Municipality, have a good ability to express their opinions objectively, have good judgment, a spirit of synthesis and ease of listening. They must also be available once a month, usually on the third Monday of the month, for a meeting starting at 5 p.m. The term of office of the members shall be two years and shall be renewable.

To do so, you must send us a letter explaining your motivations for joining this committee and addressed to the attention of the Director General, Mr. Bastien Lefebvre, no later than June 18th, 2021 at the Municipality's Town Hall at 958 Main Street, Ayer's Cliff QC J0B 1C0 or by email at dg@ayerscliff.ca.

Please note that only candidates selected for an interview will be contacted, thank you for your interest. The generic male only is used only for the purpose of lightening the text.

Bastien Lefebvre
Directeur général/Secrétaire-trésorier
Director general/Secretary-treasurer